

## Jaarverslag 2022

### Algemeen

2022 was bij uitgeverijen en boekhandels helaas een slecht jaar voor de Nederlandse literatuur. In de jaarlijkse Top-100 van de CPNB was maar een handjevol oorspronkelijk Nederlandstalige literaire boeken te vinden. Zelfs de winnares van de Libris Literatuurprijs (Mariken Heitman) behaalde slechts een teleurstellende verkoop. Tegen die achtergrond is het niet verbazend dat ook de verkoop van het werk van Frans Kellendonk in Nederland en Vlaanderen bescheiden was. Het voornaamste is dat in het verslagjaar alle belangrijke titels (*Verzameld werk*, *De brieven* en de biografie door Jaap Goedegebuure) leverbaar waren. Met Querido werd overleg gevoerd over het ook in het komende jaar leverbaar houden van deze titels. In het kader daarvan is door de Stichting gesuggereerd om in plaats van het tegenwoordig bij uitgeverijen gebruikelijk geworden (geheel of gedeeltelijk) vernietigen van voorraden toch ook serieus te kijken naar mogelijkheden van kortingsacties, bijvoorbeeld in de vorm van een ledenaanbieding van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde. Uiteraard is met Querido tevens overlegd over mogelijkheden van nieuwe uitgaven, op basis van niet eerder gepubliceerd of gebundeld materiaal uit de nalatenschap.

### Bestuur en bestuurssamenstelling

Het bestuur kwam voor zijn jaarlijkse vergadering voltallig bijeen op 11 april 2022. Het was prettig om na de voorbije Corona-jaren weer normaal fysiek te kunnen overleggen en vooral om plannen voor de toekomst te bespreken. De bijeenkomst gaf bovendien gelegenheid om Manon Uphoff als nieuw aangetreden bestuurslid voor het eerst in ons midden te verwelkomen.

### Frans Kellendonkprijs

Met het oog op de toekenning van de Frans Kellendonk Prijs 2023 droeg de Stichting schrijver en criticus Kees 't Hart voor als jurylid. De organiserende Maatschappij der Nederlandse Letterkunde voegde daar als 'hun' jurylid criticus en biograaf Onno Blom aan toe. Samen vroegen deze beiden aan korte verhalenschrijfster Sanneke van Hassel om de jury te completeren. Het zal in 2023 de elfde keer zijn dat deze driejaarlijkse prijs, waarvan het prijzengeld à € 5.000 euro door de Stichting beschikbaar wordt gesteld, wordt toegekend.

### Vertalingen

Aan de eerder verschenen vertalingen uit het werk van Frans Kellendonk, in onder meer het Engels, Frans, Duits, Italiaans en Russisch, werd in het verslagjaar een vertaling van *Mystiek lichaam* in het Slowaaks toegevoegd, gemaakt door Adam Bžoch en uitgegeven door uitgeverij Európa in Bratislava. Het blijft moeilijk om voor een Nederlandse schrijver die al meer dan 33 jaar geleden is overleden, nieuwe vertalingen in het buitenland te entameren. Des te verheugender als het toch lukt, mede dankzij de goede samenwerking met uitgeverij Querido en het Nederlands Letterenfonds.

### Nieuwe projecten

Het meest opmerkelijke nieuwe project van de Stichting, zoals dat uit de bestuursvergadering van 2022 is ontstaan, is het onderzoek naar de mogelijkheden van een operabewerking van de

roman *Mystiek lichaam*. Hiertoe is componist, librettist (en dirigent en dichter) Micha Hamel benaderd, die heeft toegezegd dat hij het idee van een muziekdramatische bewerking van *Mystiek lichaam* wil onderzoeken. De Stichting is met hem overeengekomen dat hij een inhoudelijke verkenning zal uitvoeren naar de manier waarop zo'n bewerking tot stand zou kunnen komen, iets waar hij als componist van twee avondvullende opera's de nodige kijk op heeft. Het dramaturgische potentieel uit de roman naar boven zien te halen in een opera-opzet (aktes, scènes, rollen) is in deze verkennende fase de belangrijkste 'hoe-vraag'. Aan de hand van de uitkomsten van zijn verkenning hoopt de stichting verder stappen te kunnen zetten in de richting van een dergelijke muziektheatrale bewerking, iets waar de roman - na een eerdere toneelversie - zich naar ons idee heel goed voor zou lenen.

#### Frans Kellendonklezing

De jaarlijkse Frans Kellendonklezing, gehouden onder auspiciën van de Radboud Universiteit Nijmegen, werd in het verslagjaar voor de 29ste keer gehouden door columnist en essayist Stephan Sanders, onder de titel *Toevalligheden, vingerwijzingen, voorzienigheid. Over Katholiek geloven, schaamte en de voorsprong van de homoseksueel*.

#### Website

De website van onze stichting ([www.franskellendonk.nl](http://www.franskellendonk.nl)), waarmee de belangrijkste informatie over het werk en leven van Frans Kellendonk op het internet beschikbaar wordt gehouden, werd in het verslagjaar 1.822 maal bezocht, waarvan 488 keer vanuit het buitenland.

Amsterdam, 10 maart 2023

Maarten Asscher

Voorzitter Stichting Frans Kellendonk Fonds